



**Le présent document a été conservé et
archivé aux fins de référence et de recherche.**

Son contenu n'est pas à jour, il se peut qu'il ne soit plus pertinent ou applicable et qu'il ait été mis à jour ou remplacé par un document plus récent.

UN CANADA INCLUSIF ET ÉQUITABLE

UN CANADA MEILLEUR ET PLUS INCLUSIF, OÙ TOUS LES CANADIENS ONT UNE CHANCE RÉELLE DE REUSSIR

La force du Canada réside dans sa diversité. C'est pourquoi le gouvernement s'est donné comme programme de donner à toutes les Canadiennes et à tous les Canadiens l'occasion d'améliorer leur niveau de vie, et de contribuer à la prospérité du pays et d'en profiter. Le budget de 2016 respecte ce programme en réalisant des investissements en faveur des personnes qui en ont le plus besoin, y compris les aînés, les peuples autochtones et les anciens combattants.

Le dynamisme des familles et des collectivités est essentiel au succès économique des peuples autochtones. Le gouvernement travaillera en partenariat avec les peuples autochtones afin d'éliminer les obstacles qui, depuis trop longtemps, empêchent les personnes et les collectivités de réaliser leur plein potentiel. Cela profitera à l'ensemble de l'économie canadienne.

Le budget de 2016 donne suite aux engagements du gouvernement d'aider tous les Canadiens à prendre leur retraite dans la sécurité et la dignité et d'offrir aux anciens combattants le soutien et les soins qu'ils méritent afin de compenser les sacrifices consentis pour leur pays; il renforce l'engagement du gouvernement de collaborer avec les provinces et les territoires à l'amélioration du Régime de pensions du Canada.

« Le programme du gouvernement tient compte de la diversité qui fait la force du Canada. Les Canadiens et Canadiennes ont élu un gouvernement qui nous rassemblera, et non qui nous opposera les uns aux autres. Le Canada est fort, non pas malgré nos différences, mais grâce à elles. La force du Canada réside entre autres dans nos expériences communes, dans la diversité qui inspire notre pays et le monde, et dans la façon dont nous nous traitons mutuellement. »

— Discours du Trône, 4 décembre 2015

Parallèlement, les Canadiens veulent se sentir en sécurité à la maison, en ligne et dans leurs collectivités. Le gouvernement propose donc des mesures qui contribueront à protéger les Canadiens en veillant à ce que les agents de la sécurité publique disposent du matériel et des installations nécessaires pour enquêter sur les crimes graves, ainsi que des mesures qui permettront d'approfondir notre compréhension de la radicalisation au pays.

Les Canadiens sont extrêmement fiers de leur pays et de sa place dans le monde. Le budget de 2016 soutiendra des institutions nationales importantes, protégera les deux langues officielles et appuiera les industries mettant en valeur la culture canadienne.

L'investissement dans le secteur culturel canadien contribue à créer des emplois et à renforcer l'économie, en plus de garantir que le point de vue distinctif du Canada est présenté au monde entier.

- 3,4 milliards de dollars sur cinq ans pour sortir les aînés à faible revenu de la pauvreté grâce à une bonification importante de la prestation complémentaire au Supplément de revenu garanti.
- 2,6 milliards de dollars sur cinq ans pour améliorer l'enseignement primaire et secondaire pour les enfants autochtones vivant dans les réserves.
- Près de 1 milliard de dollars sur cinq ans pour construire et rénover des écoles dans les réserves afin de créer un environnement plus propice à l'apprentissage pour les enfants vivant dans les réserves.
- Près de 635 millions de dollars sur cinq ans pour renforcer le système de protection des enfants vivant dans les réserves.
- 1,2 milliard de dollars sur cinq ans, dans le cadre de la phase 1 du plan de 10 ans du gouvernement, pour créer une croissance inclusive au sein des collectivités autochtones et du Nord, y compris des investissements dans l'apprentissage et la garde des jeunes enfants et le logement, de même que des investissements dans d'autres infrastructures des collectivités dans les réserves.
- 2,2 milliards de dollars sur cinq ans pour le traitement de l'eau et des eaux usées ainsi que la gestion des déchets, dans le cadre de la phase 1 du plan d'investissement de 10 ans du gouvernement dans l'infrastructure verte.
- Des améliorations importantes à la sécurité financière des anciens combattants qui ont tant donné au service du Canada.
- 1,9 milliard de dollars sur cinq ans pour appuyer les arts, les organismes culturels et l'infrastructure culturelle du Canada, y compris la Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation et les musées nationaux.

UN CANADA INCLUSIF ET ÉQUITABLE

UN AVENIR MEILLEUR POUR LES PEUPLES AUTOCHTONES

ENQUÊTE NATIONALE SUR LES FEMMES ET LES FILLES AUTOCHTONES DISPARUES ET ASSASSINÉES

Le nombre de femmes et de filles autochtones disparues et assassinées représente une tragédie nationale. Le 8 décembre 2015, le gouvernement a annoncé son intention de lancer une enquête nationale sur la surreprésentation inacceptable des femmes et des filles autochtones parmi les victimes d'actes violents. Le budget de 2016 accordera 40 millions de dollars sur deux ans à l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées.

L'ÉDUCATION PRIMAIRE ET SECONDAIRE DES ENFANTS DES PREMIÈRES NATIONS

L'amélioration des résultats scolaires des enfants des Premières Nations qui vivent dans les réserves est essentielle afin de rehausser la qualité de vie de ces enfants et de contribuer au renforcement des collectivités. Le budget de 2016 propose de réaliser des investissements importants dans l'éducation primaire et secondaire dans les réserves, soit un total de 2,6 milliards de dollars sur cinq ans. Cela comprend des fonds pour répondre aux besoins immédiats et pour suivre le rythme de la croissance des coûts à moyen terme. Des fonds sont également prévus pour des investissements dans des programmes linguistiques et culturels.

UN MEILLEUR ENVIRONNEMENT D'APPRENTISSAGE DANS LES ÉCOLES DES PREMIÈRES NATIONS

La réussite scolaire des enfants des Premières Nations, de même que la santé et le bien-être de ces derniers, dépendent en grande partie de la qualité de leurs écoles. Les besoins sont grands dans les réserves pour ce qui est de rénover, de construire et d'assurer l'entretien adéquat des écoles. Le budget de 2016 investira 969,4 millions de dollars sur cinq ans dans l'infrastructure de l'éducation des Premières Nations dans les réserves.

STRATÉGIE DE FORMATION POUR LES COMPÉTENCES ET L'EMPLOI DESTINÉE AUX AUTOCHTONES

La Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones aide les peuples autochtones de toutes les régions du pays à acquérir des compétences axées sur l'emploi et à suivre des cours de formation. Le budget de 2016 investira 15 millions de dollars sur deux ans pour le lancement d'un projet pilote visant à offrir aux peuples autochtones des possibilités de formation à l'emploi dans des domaines utiles pour leurs collectivités, notamment la construction de logements, le traitement des eaux et l'administration locale.

INFRASTRUCTURE SOCIALE

Des logements de qualité, l'accès à l'éducation préscolaire et à des services de garde pour les enfants, à des soins de santé et à une infrastructure culturelle et récréative peuvent contribuer à la qualité de vie des collectivités des Premières Nations et des Inuits. Le gouvernement propose d'investir 1,2 milliard de dollars au cours des cinq prochaines années afin de soutenir l'infrastructure sociale des collectivités inuites, nordiques et des Premières Nations.

LOGEMENT DES COLLECTIVITÉS NORDIQUES ET INUITES

Le besoin de logements abordables est également particulièrement élevé dans les collectivités nordiques et inuites. Jusqu'à 177,7 millions de dollars sur deux ans aux provinces et aux territoires par l'entremise de l'initiative Investissement dans le logement abordable, dans le but de répondre aux besoins urgents en matière de logement dans ces régions.

REFUGES POUR LES VICTIMES DE VIOLENCE

Quiconque fuit la violence conjugale ne devrait jamais se retrouver sans endroit où aller, y compris dans les collectivités des Premières Nations. Le budget de 2016 fournira 10,4 millions de dollars sur trois ans pour appuyer la construction de nouveaux refuges dans les collectivités des Premières Nations. Il fournira aussi 33,6 millions sur cinq ans – et 8,3 millions par la suite – en fonds additionnels pour mieux soutenir les refuges qui accueillent les victimes de violence conjugale dans les collectivités des Premières Nations.

UN CANADA INCLUSIF ET ÉQUITABLE

Soutien aux anciens combattants

Le budget de 2016 accorde aux anciens combattants de l'ère moderne des prestations financières accrues en bonifiant l'indemnité d'invalidité pour les blessures et les maladies causées ou aggravées par le service militaire; il soutient davantage les anciens combattants qui ont vu leurs perspectives de carrière s'amenuiser à cause d'une maladie ou d'une blessure; et il augmente l'allocation pour perte de revenus afin d'offrir un remplacement du revenu correspondant à 90 % du salaire brut préalable au congé des forces militaires pour les anciens combattants blessés qui participent au programme de réadaptation ou d'assistance professionnelle d'Anciens Combattants Canada ou qui ont des blessures les empêchant d'occuper un emploi approprié et rémunérateur.

Ces mesures représentent un important investissement qui viendra en aide aux anciens combattants handicapés, notamment ceux qui sont en cours de réintégration dans l'effectif civil et ceux aux prises avec des blessures qui les empêchent d'occuper un bon emploi. Grâce à ces mesures, les anciens combattants handicapés qui ne peuvent réintégrer la population active en raison de leurs blessures se verront accorder un soutien financier à vie plus élevé.

Investir dans les organismes artistiques et culturels

Les investissements dans les industries culturelles et créatives du Canada permettent aux artistes canadiens de présenter leurs messages au pays et à l'étranger.

Le budget de 2016 accorde 1,9 milliard de dollars sur cinq ans pour des mesures qui soutiendront des institutions artistiques et culturelles établies depuis longtemps et l'infrastructure culturelle, y compris 675 millions de dollars à la Société Radio-Canada Canadian/Canadian Broadcasting Corporation et 550 millions de dollars au Conseil des Arts du Canada.

Renforcer le système de soins de santé du Canada

Le gouvernement est résolu à collaborer avec les provinces et les territoires pour négocier un nouvel accord pluriannuel sur la santé qui améliorera les soins de santé au Canada et rehaussera les résultats en matière de santé pour tous les Canadiens. Des discussions ont été entamées avec les provinces et les territoires pour rendre les médicaments d'ordonnance plus abordables et accessibles, améliorer l'accès aux soins à domicile et aux services de santé mentale, et appuyer l'innovation dans la prestation de services de santé à l'échelle du Canada.

Le budget de 2016 annonce des initiatives qui aideront les Canadiens à maintenir et à améliorer leur état de santé, notamment grâce à l'élargissement de l'accès à des aliments nutritifs dans le Nord, à l'amélioration de la salubrité des aliments, à l'octroi de fonds pour la mise en œuvre d'initiatives ciblées en matière de santé à l'intention des hommes et des femmes, à l'amélioration du taux de vaccination et de la couverture des vaccins, et à des investissements dans les protocoles pour les commotions cérébrales.

Accroître le Supplément de revenu garanti pour les aînés vivant seuls

Le budget de 2016 propose d'accroître d'un montant pouvant atteindre 947 \$ par année la prestation complémentaire au Supplément de revenu garanti pour les aînés vivant seuls, à compter de juillet 2016. Cette mesure soutiendra les aînés qui dépendent presque exclusivement des prestations de la Sécurité de la vieillesse et du Supplément de revenu garanti, et qui risquent donc de connaître des difficultés financières. Le budget de 2016 confirme également que l'âge d'admissibilité à la Sécurité de la vieillesse sera rétablie à 65 ans.

Améliorer la salubrité des aliments au Canada

Un système de salubrité des aliments efficace et fiable protège la santé des Canadiens et favorise la confiance des consommateurs étrangers dans les produits agroalimentaires canadiens, ainsi que leur demande de tels produits. Le budget de 2016 fournira 38,5 millions de dollars sur deux ans, selon la comptabilité de caisse, afin de moderniser et de renforcer davantage le système canadien de salubrité des aliments.

Accroître la sécurité des chemins de fer et du transport des marchandises dangereuses

Les Canadiens s'attendent à ce que l'industrie et le gouvernement passent à l'action pour atténuer les risques associés à la circulation ferroviaire des marchandises dans leur voisinage. Le budget de 2016 fournira jusqu'à 143 millions de dollars sur trois ans dans le but de maintenir les mesures existantes et d'appuyer de nouvelles activités destinées à renforcer la surveillance et l'application de la loi, ainsi que pour améliorer les capacités en matière de prévention et d'intervention liées à la sécurité ferroviaire et au transport de marchandises dangereuses.

